



坚韧的日子，
坚固的根基！

**STRONG FOUNDATION
FOR TOUGH TIMES!**

HEB 来 6:1-2

所以，我们应当离开基督道理的开端，竭力进到 完全的地步，

不必再立 **根基** FOUNDATION, 就如那

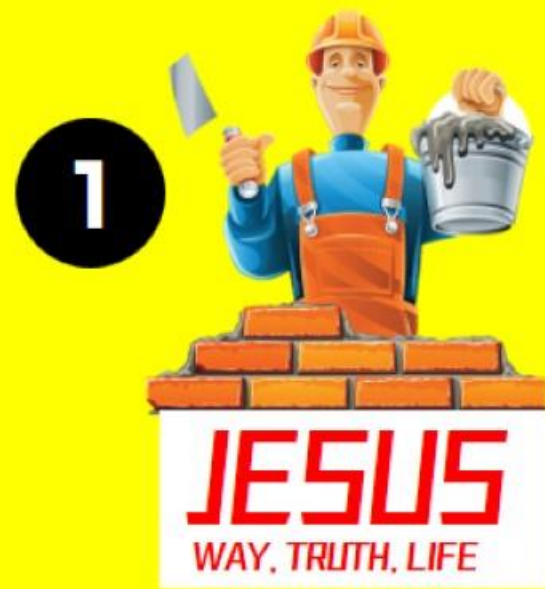
1. **懊悔死行** (成为公义),
2. **信靠神** (结出与悔改的心相称的果子),
3. **各样洗礼** (在基督里新的身份),
4. **按手之礼** (耶稣之名的权柄),
5. **死人复活** (耶稣胜过罪和死亡), 以及
6. **永远审判** (仅仅得救 或 得着奖赏) 各等教训。

因为 我们是与神同工的；

你们是 **神所耕种的田地** (God's Field),
所 **建造的房屋** (God's Building)。

我照 **神所给我的恩** (God's Grace),
好像一个 **聪明的工头** (Wise Master Builder),
立好了根基 (Foundation), 有别人在上面建造；

100 林前 3:9-16



只是 **各人要谨慎怎样在上面建造**

(TAKE HEED How He Builds On It).

因为那已经立好的 **根基就是耶稣基督**，此外 **没有人能立别的根基**。

若有人用 **金、银、宝石**、草、木，禾秸 **在这根基上建造**，

各人的工程必然显露，因为那日子要将他表明出来，**有火发现** (Revealed By Fire);

这火要试验 (FIRE will TEST) 各人的工程怎样。

人在那根基上所建造的工程 **若存得住** (ENDURES)，

他就要 **得赏赐**。

人的工程若被烧了，他就要受亏损，自己却要得救；
虽然得救，乃像从火里经过的一样。

岂不知你们是 **神的殿** (GOD'S TEMPLE)，神的灵住在你们里头吗？



这样，你们不再作外人和客旅，
是与圣徒同国，是神家里的人了；

并且被 **建造在**

使徒（神的作为和方式）

和先知（神的心意）的根基上，

有 **基督耶稣自己为房角石（蓝图），**

各（或作：全）房靠他联络得合式，渐渐成为主的圣殿。
你们也靠他同被建造，成为神藉著圣灵居住的所在。

ACT 徒 17:28
我们生活、动作、
存留，都在乎他。
就如你们作诗的，有人说：
『我们也是他所生的。』



FOUNDATION OF
APOSTLES & PROPHETS
(God's Ways) (God's Heart)

JESUS
WAY, TRUTH, LIFE
CHIEF CORNERSTONE

耶稣：源头，根基和中心

3

2

1



FOUNDATION OF APOSTLES & PROPHETS
(God's Ways) (God's Heart)

JESUS
WAY, TRUTH, LIFE
CHIEF CORNERSTONE

耶稣：源头，根基和中心

3

2

1

=

你



和

我

FOUNDATION OF APOSTLES & PROPHETS
(God's Ways) (God's Heart)

JESUS
WAY, TRUTH, LIFE
CHIEF CORNERSTONE

耶稣：源头，根基和中心

2

1

ACT 徒 17:28
我们生活、动作、存留，都在乎他。
就如你们作诗的，有人说：『我们也是他所生的。』

各人要谨慎怎样
在上面建造

(TAKE HEED

How He Builds On It)

金、银、宝石



MAT 太 6:19-21

「不要为自己积攒财宝在地上；地上有虫子咬，能锈坏，也有贼挖窟窿来偷。只要积攒财宝在天上；天上没有虫子咬，不能锈坏，也没有贼挖窟窿来偷。因为你的财宝在那里，你的心也在那里。」

Symbol	Rate	Conversion
XAU	XAU 1.00	
USD	\$ 1,834.32	1 XAU = 1,834.3231 USD
SGD	\$ 2,466.69	1 XAU = 2,466.6903 SGD
CNY	¥ 11,627.77	1 XAU = 11,627.7681 CNY
GBP	£ 1,353.45	1 XAU = 1,353.4470 GBP
MYR	RM 7,681.33	1 XAU = 7,681.3328 MYR
EUR	€ 1,616.79	1 XAU = 1,616.7912 EUR

1 金盎司
Gold OUNCE (XAU) =

USD \$1,834.32
SGD \$2,466.69



1. TIME 时间
2. TALENTS 才干
3. TALES 财富
4. TARGET 专注

金、银、宝石



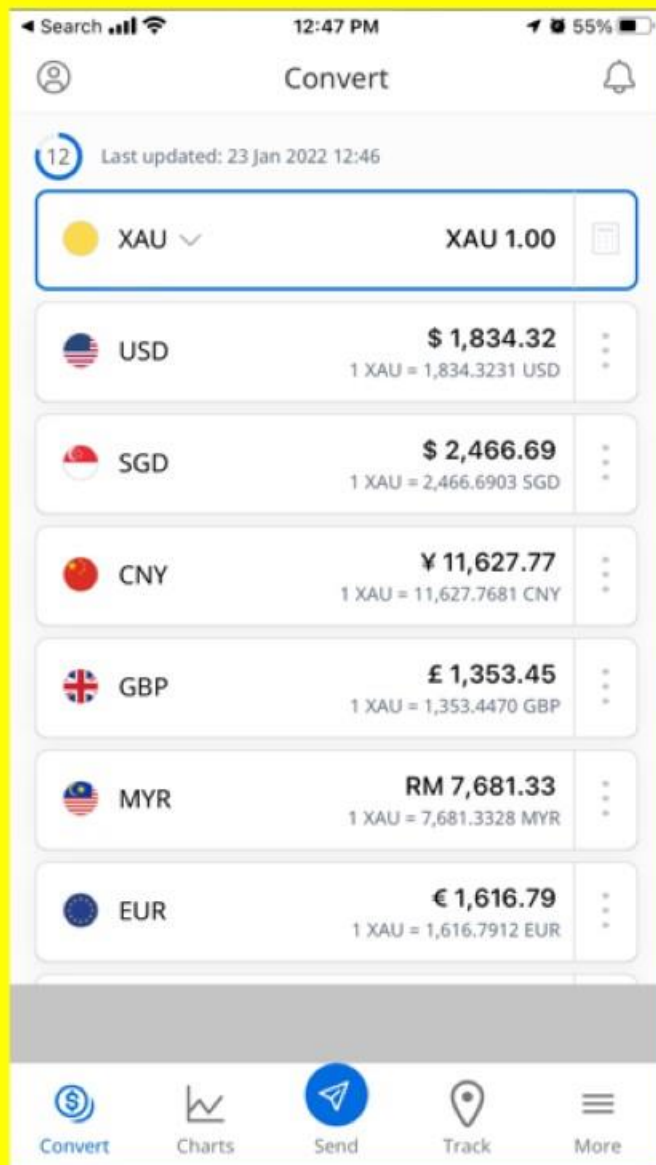
1. 传福音 灵魂得救
2. 与家人和睦相处的时间
3. 读经祷告, 寻求遵行神的旨意
4. 救济穷人
5. 建立主的教会, 建造生命
6. 等等...

MAT 太 6:19-21

「不要为自己积攒财宝在地上；
地上有虫子咬，能锈坏，也有贼挖窟窿来偷。」

只要积攒财宝在天上；

天上没有虫子咬，不能锈坏，也没有贼挖窟窿来偷。
因为你的财宝在那里，你的心也在那里。」



MAT 太 6:19-21

「不要为自己积攒财宝在地上；
地上有虫子咬，能锈坏，也有贼挖窟窿来偷。

只要积攒财宝在天上；

天上没有虫子咬，不能锈坏，也没有贼挖窟窿来偷。
因为你的财宝在那里，你的心也在那里。」

1 金盎司

Gold OUNCE (XAU) =

USD \$1,834.32

SGD \$2,466.69



1. TIME 时间
2. TALENTS 才干
3. TALES 财富
4. TARGET 专注

认识主的爱
凭信守新约
建造新生命
完成大使命
圣洁又合一
守望主重临

LUK 路 8:18
所以，你们应当小心怎样听；因为凡有的，还要加给他；凡没有的，连他自以为有的，也要夺去。」



MAT 太 7:24-27

坚固根基！

TAKE HEED How You Hear!

“所以，凡 **听** 见我这话就去 **行** 的，

好比一个 **聪明人**，把房子 **盖在磐石上**；

雨淋，水冲，风吹，撞着那房子，房子总不倒塌，因为 **根基立在磐石上**。

凡听见我这话不去行的，好比一个无知的人，把房子盖在沙土上；雨淋，水冲，风吹，撞着那房子，房子就倒塌了，并且倒塌得很大。”

“Therefore whoever hears these sayings of Mine, and does them, I will liken him to a wise man who built his house on the rock: and the rain descended, the floods came, and the winds blew and beat on that house; and it did not fall, for it was founded on the rock.



听
HEAR



行
DO



LUK 路 8:18

所以，你们应

当小心怎样听：

因为凡有的，还要加给他；凡没有的，连他自以为有的，也要夺去。”

ROM 罗 10:17

可见，**信**道是**从听**道来的，
听道是从基督的话来的。

JAS 雅 2:14,17

我的弟兄们，
若有人说自己有信心，
却没有行为，有什么益处
呢？这信心能救他吗？

…这样，**信心** 若没有

行为**(做)**就
是死的。

顺服
OBEDIENCE

ROM 罗 10:11

经上说：

“凡**信他**的人
必不至于羞愧。”

ROM 罗 8:14

因为凡**被神的灵引导**的，
都是**神的儿子**。

雨淋，水冲，风吹

不要为自己积攒财宝在地上；
地上有虫子咬，能锈坏，
也有贼挖窟窿来偷。

人所追求的...

你会怎么
选择呢？



名利,地位,
财富,权力,



沙土上



1. TIME 时间
2. TALENTS 才干
3. TALES 财富
4. TARGET 专注

只要积攒财宝在天上；

天上没有虫子咬，不能锈坏，
也没有贼挖窟窿来偷。

认识主的**爱**

神所要我们追求的...

凭**信**守新约
建造新生命
完成大使命
圣洁又合一

守**望**主重临



磐石上

FOUNDATION OF
APOSTLES & PROPHETS
(God's Ways) (God's Heart)

2

JESUS
WAY, TRUTH, LIFE
CHIEF CORNERSTONE

1

耶稣·源头·根基和中心

**STRONG
FOUNDATION**

源与基督 ...

基督是我的源头, 根基, 中心



要行道, 不要单单听道!

JAS 雅 1:22

(Be Doers Not Hearers only)

只是你们要行道, 不要单单听道,
自己欺哄自己。



WITH THE VISION!

仰望创始成终的耶稣

HEB 来 12:2

(Fix Our Eyes on Jesus the Author &
Finisher Alpha & Omega)

...仰望创始成终的耶稣...



VICTORIOUS!

凡从神生的胜过世界

1JN 约一 5:2-5

(Overcomers through Faith in God)

凡从神生的, 就胜过世界;
使我们胜了世界的, 就是我们的信心。

我们 既有这许多的见证人，如同云彩围著我们，

就当放下各样的重担，脱去容易缠累我们的罪，**存心忍耐**

(Run with endurance),

奔那摆在我们前头的路程，

仰望 为我们 **信心创始成终的耶稣**

(Looking unto Jesus, author and finisher of our faith)

(或作：仰望那将真道创始成终的耶稣)。

他因那 **摆在前面的喜乐** (Joy that was set before Him),

就 **轻看羞辱** (Despising), **忍受** (Endured) 了十 **十字架的苦难**,

便坐在神宝座的右边 (Unshaken and at peace With God)。

所以，你们要

把下垂的手、发酸的腿、挺起来；

也要为自己的脚，把道路修直了，使瘸子不至歪脚（或作：差路），反得痊愈

你们要追求 **与众人和睦** (Peace)，并要追求 **圣洁** (Holiness)；

只要积攒

财宝在天上；

天上没有虫子咬，不能锈坏，
也没有贼挖窟窿来偷。

非圣洁没有人 **能见主** (See the Lord)。

又要谨慎，**恐怕** 有人 **失了神的恩**；



恐怕 有 **毒根生出** 来扰乱你们，因此叫众人沾染污秽；

恐怕有淫乱 的，有贪恋世俗如以扫的，
他因一点食物把自己长子的名分卖了。



你们乃是来到锡安山，

- 永生神的城邑，就
- 是天上的耶路撒冷。
- 那里有千万的天使，
- 有名录在天上诸长子之会所共聚的总会，
- 有审判众人的神和
- 被成全之义人的灵魂，
- 并新约的中保耶稣，以及所洒的血；
- 这血所说的比亚伯的血所说的更美。



倚靠耶和华的

好像锡安山，永不动摇。

众山怎样围绕耶路撒冷，耶和华也照样围绕他的百姓，从今时直到永远。

PSA 诗 125:1

你们总要谨慎，**不可弃绝那向你们说话的。**

因为，那些弃绝在地上警戒他们的尚且不能逃罪，何况我们违背那从天上警戒我们的呢？

当时他的**声音震动**了地，但如今他应许说：

『再一次我不单要震动地，还要震动天。』

这再一次的话，是指明被震动的，

就是受造之物都要挪去，**使那不被震动的常存。**

晓得神的话 & 认得神的声音！



我的羊**听我的声音**，
我也认识他们，
他们也跟著我。

我又赐给他们永生；
他们永不灭亡，

谁也不能从我手里把他们夺去。

我父把羊赐给我，他比万有都大(更强大)，

谁也不能从我父手里把他们夺去。

我与父原为一。」

依靠圣灵，坚固根基！

ROM 罗 8:12-16

弟兄们，这样看来，我们并不是欠肉体的债去顺从肉体活著。

你们若顺从肉体活著，必要死；

若**靠著**(顺服和依靠圣灵的能力

OBEDIENCE to & Strength & Power of)**圣灵**

治死身体的恶行，**必要活著**。

因为凡被神的灵引导(听又行)的，都是神的儿子。

你们所受的，不是奴仆的心，仍旧害怕；

所受的，乃是儿子的心，因此我们呼叫：

「阿爸！父！」圣灵与我们的内心同证我们是神的儿女；

MAT 太 7:21

遵行主意，坚固根基！

「凡称呼我『主啊，主啊』的人不能都进天国；
惟独遵行我天父旨意的人才能进去。」

圣灵启示，坚固根基！

耶稣对他说：

「西门巴约拿，你是有福的！

因为这不是属血肉的 **指示你** 的，乃是我在天上的父指示的。

我还告诉你，你是彼得，

我要把我的教会建造在这磐石上；

阴间的权柄（权柄：原文作门），不能胜过他。

因此，我在父面前屈膝，

求他 **按著他丰盛的荣耀** (ACCORDING to the riches of His glory)，

藉著他的灵 (Through His Spirit)，

叫你们心里的力量 **刚强起来**，使基督 **因** 你们的 **信** (Through His Spirit)，

住在 你们心里，

叫你们的 **爱心有根有基**，能以和众圣徒一同明白基督的爱是何等长阔高深，
并知道这爱是过於人所能测度的，便叫神一切所充满的，充满了你们。

神能 **照著运行在我们心里的大力** 充充足足的成就一切，

超过我们所未所想的。但愿他在教会中，

并在基督耶稣里，得著荣耀，直到世世代代，永永远远。阿们！

如何走在坚固根基？

WHAT MAKES A SURE FOUNDATION?

- 我们要 **投资** 建立确切并坚固的属灵根基。

We need to **INVEST** in a sure and solid spiritual foundation.

- 我们需要 **审视** 我们的属灵根基。

We need to **INSPECT** our spiritual foundation.

- 我们要 **确保** 属灵的根本建立在坚固的根基上（耶稣：源头，根基，中心）。

We need to **ENSURE** our spiritual foundation remains on the solid foundation.

- 我们要愿意投入时间，尽力 **学习认识神**，以及将我们的未来建立在 **耶稣上**。

We need to be willing to invest time and learn all we can about God and what we are building our future upon:
JESUS.

如何建立一个坚固的根基？

HOW TO BUILD A STRONG FOUNDATION?

我们该如何回应耶稣关于 聪明的 和 愚拙的建造者 的教导？

How should we respond to Jesus' teaching regarding the wise and foolish builder?

1. 我们要 **依靠** 耶和华，又当明白神的应许是确实的。

*We should **trust** the Lord and know that the promises of God are sure.*

2. 我们要 **住在** 神的话语里。在那里我们能看见神的大能，神的应许，神的供应，以及神的同在。

*We need to **abide** in God's word. Where we see the power of God, the promise of God, the provision of God, and the presence of God.*

3. 我们要把神的话 **应用** 到我们的生活中：相信祂，活出祂，信靠祂，应用神的话语，并按照神的话语祷告。 *We need*

*We need to **apply** God's word to our lives: believe it, live it, trust it, apply it and pray according to God's word.*

4. 最后，我们要 **相信** 耶稣并且相信神的话语。

*And last, we need to **have faith** in Jesus and in God's word.*

如果我们要在信心上站立得稳，

如果我们属灵的根基要成为一个可靠的根基，我们必须：

If we are going to stand firm in faith, if our spiritual foundation is going to be a sure foundation, we must:

投入时间 去读圣经：研学经文，用经文祷告，在我们做每个决定时要寻求神的同在。

INVEST TIME into reading the scriptures: studying the scriptures, praying the scriptures, seeking the presence of God in every decision we make.

审视我们的根基：我们的生活是建立在什么根基上的？让圣灵完全进入你的心和灵；求神灵光照你任何在属灵上需要修复的地方；认同并立即开始属灵地修复；专注在每一个需要注意的方面。

Inspect our foundation: what have we based our lives on? Allow the Holy Spirit complete access of your heart and soul; ask the Holy Spirit to reveal to you any area that is in spiritual disrepair; acknowledge and begin the spiritual repairs without delay; focus on every area that needs attention.

确保维修：我们在灵里保持警觉，遵行神在我们生命中的旨意；立定心志保持忠诚；聆听圣灵的感动和催促；抗拒属灵平淡生活的诱惑。

Ensure maintenance: we remain spiritually vigilant and seek to do the will of God in our lives; decide to remain faithful; determine to listen to the Holy Spirit's prompting; disregard the temptation to spiritually coast through life.

学会在小事上信靠神。当你这样做的时候，你会发现大事上更容易信靠神。

我要用这句话结尾：如果你想要在长期的干旱中寻求水源，你就需要挖一口深井。浅井有水，但干旱时就会干涸。干旱时，只有深井才能供应充足的凉水。

Learn to trust God with the small stuff. When you do, you will find trusting God in the big stuff comes much easier. I want to end with this thought: If you're looking for water that will last during a long drought, you'll need to dig a deep well. A shallow well may produce water but in the time of a drought it will dry up. Only a deep well will provide enough cool water in times of a drought.

向下更深地挖属灵的根基。深挖你属灵的井。建立更深的信心，持之以恒的**信心**；当生活的风暴猛烈袭来时，你的根基才会稳固。

Dig your spiritual foundation deep. Dig your spiritual well deep. Develop deep faith, lasting faith; when the storms of life blow strong, your foundation will be secure.

总结:

确保你有坚固的根基!

ENSURE YOU HAVE A STRONG FOUNDATION!

A. 2样聪明的建造者当有的东西:

2 Things of a Wise Builder:

1. **听** Hear
2. **行** Do - Take Heed

B. 2样建造时当谨慎的地方:

2 Take Heed:

1. **怎么建造** How you build
2. **怎么听** How you hear

C. 与圣灵连接:

Relating to the Holy Spirit

1. **走在圣灵里**
Live by the Spirit (ROM 罗 8:13)
2. **被圣灵带领**
Be led by the Holy Spirit (ROM 罗 8:14)
3. **不让圣灵忧伤**
Do not grieve the Holy Spirit
(EPH 弗 4:30-32)